



# HEVW ME II



**IT** Motoevaporanti da collegare a condensatore remoto con compressori semiermetici avite.

**UK** Condenserless units to be connected to remote condenser with semihermetic screw compressors.

**ES** Motoevaporador para conectar a condensador remoto con compresores semi-hermético de tornillo.

VME

## Versioni - Versions - Versión

**VME** **IT** Motoevaporanti da collegare al condensatore remoto

**UK** Condenserless units to be connected to remote condenser

**ES** Motoevaporadora para conexión con condensador remoto



## CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - UNIT DESCRIPTION - CARACTERÍSTICAS

**IT**

- Compressori a vite.
- Evaporatore a fascio tubiero.
- Desuriscaldatore
- Recuperatore.
- Valvola di espansione elettronica (permette doppio set point).
- Microprocessore.
- Strutture in lamiera di acciaio zincato e verniciato.

**UK**

- Compressors screw type.
- Evaporator shell and tube type.
- Desuperheater.
- Total heat recovery.
- Electronic expansion valve (it allows to work with double set point).
- Microprocessor.
- Casing in galvanised and painted steel.

**ES**

- Compresores de tornillo.
- Evaporador multitubular.
- Recuperador parcial.
- Recuperador total.
- Válvula de expansión electrónica (permite el doble punto de ajuste).
- Microprocesador.
- Estructura en láminas de acero galvanizado y pintado.

## DATI TECNICI GENERALI - GENERAL TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS GENERALES

Mod.	2380V	2400V	2420V	2440V	2460V	2510V	2550V	2580V	2610V	2650V	2690V	2750V	2800V	2870V	2930V	2990V	21040V	21090V	21140V
■ CC	KW	322,6	339,2	355,8	376,2	396,6	431,8	466,9	494,4	521,9	556,1	590,2	638,6	687	742	797,1	845,5	893,9	936,6
■ CI	KW	95,1	100,7	106,2	111,8	114,9	124,3	133,7	141,6	149,4	159,9	170,5	182,9	195,3	209,6	223,9	241,3	258,8	271,1
EER		3,39	3,37	3,35	3,36	3,45	3,47	3,49	3,49	3,49	3,48	3,46	3,49	3,52	3,54	3,56	3,5	3,45	3,46
RCN	N.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
CN	N.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
CT														Vite - Screw - Tornillo					
SPL	dB(A)	67	67	67	67	68,4	69,3	69,9	70	70,2	70,2	70,2	69,5	69	69	69	69,6	70,2	70,5
SPWL	dB(A)	95	95	95	95	96,4	97,3	97,9	98	98,2	98,2	98,2	97,5	97	97	97	97,6	98,2	98,5
MPI	KW	143,6	150,9	158,2	175,1	192	193,8	195,6	208,6	221,6	231,4	241,2	266,6	292	310,8	329,6	353,6	377,6	393,8
MFLC	A	288	306	324	317	310	337	364	397	430	446	462	511	560	590	620	620	670	720
FLSC	A	421,8	494,8	502,1	518,1	535	616	617,8	709,8	722,8	775,8	785,6	556,6	582	611	629,8	750,8	774,8	838,8
EPS	V/Ph/Hz													400/3+n/50					

■ CC Potenza frigorifera (temperatura acqua evaporatore ing./usc. 12/7°C - temperatura di condensazione 50°C)  
 ■ CI Potenza assorbita dai compressori  
 ERR EER totale al 100%  
 RCN Numero circuiti refrigeranti  
 CN Numero compressori  
 CT Tipo compressori  
 SPL Livello pressione sonora (calcolato secondo ISO 3744 a 10 m di distanza dall'unità)  
 SPWL Livello potenza sonora  
 MPI Potenza assorbita max  
 MFLC Corrente assorbita max  
 FLSC Corrente assorbita spunto  
 EPS Alimentazione elettrica standard

■ CC Cooling capacity (evaporator water temperature in/out 12/7°C - condensing temperature 50°C)  
 ■ CI Compressors power input  
 ERR Total EER 100%  
 RCN Number of refrigerant circuits  
 CN Number of compressors  
 CT Type of compressors  
 SPL pressure sound level (calculated according to ISO 3744 at 10 mt distance from the unit)  
 SPWL Power sound level  
 MPI Maximum power input  
 MFLC Maximum full load current  
 FLSC Full load starting current  
 EPS Electrical power supply

■ CC Potencia frigorífica (temperatura agua evaporador ent/sal. 12/7°C - temperatura de condensación 50°C)  
 ■ CI Potencia absorbida compresores  
 ERR EER total al 100%  
 RCN Número circuito refrigerante  
 CN Número compresores  
 CT Tipo compresores  
 SPL Nivel de presión sonora (calculado según norma ISO 3744 a 10 metros de la unidad)  
 SPWL Nivel de potencia sonora  
 MPI Potencia absorbida máx  
 MFLC Corriente absorbida máx  
 FLSC Corriente de arranque  
 EPS Alimentación eléctrica

## DIMENSIONI E PESI - DIMENSIONS AND WEIGHTS - DIMENSIONES Y PESOS

Mod.	A	B	C	SW
	mm	mm	mm	kg
<b>2380V</b>	2850	1355	1530	1773
<b>2400V</b>	2850	1355	1530	1793
<b>2420V</b>	2850	1355	1530	1806
<b>2440V</b>	3040	1355	1530	2227
<b>2460V</b>	3230	1355	1530	2541
<b>2510V</b>	3230	1355	1530	2572
<b>2550V</b>	3230	1355	1530	2613
<b>2580V</b>	3230	1355	1530	2642
<b>2610V</b>	3230	1355	1530	2679
<b>2650V</b>	3230	1355	1530	2707
<b>2690V</b>	3230	1355	1530	2734
<b>2750V</b>	3522	1355	1730	3343
<b>2800V</b>	3814	1355	1730	3776
<b>2870V</b>	3814	1355	1730	3837
<b>2930V</b>	3814	1355	1730	3874
<b>2990V</b>	3829	1355	1777	4164
<b>21040V</b>	3844	1355	1777	4260
<b>21090V</b>	3844	1355	1777	4302
<b>21140V</b>	3844	1355	1777	4344

SW peso di spedizione  
 SW shipping weight  
 SW peso



Dati tecnici e dimensioni non sono impegnativi. La Thermocold Costruzioni s.r.l. si riserva di apportare le modifiche ritenute opportune senza darne preavviso.

Technical data and dimensions are not binding. Thermocold Costruzioni s.r.l. reserves the right for changes and/or modifications without notice.

Dimensiones y datos técnicos no son vinculantes. La Thermocold Costruzioni S.r.l. se reserva el derecho de hacer eventuales cambios sin previo aviso.



## ACCESSORI A RICHIESTA - ACCESSORIES ON DEMAND - OPCIONALES

IT

### ACCESSORI MONTATI

- Protezione dispersione verso terra.
- Controllo variabile della capacità compressori.
- Soft start.
- Rifasamento compressori cos phi 0.91.
- Valvola di espansione elettronica.
- Interruttori automatici per compressori.
- Cavi elettrici numerati.
- Avviamento stella triangolo.
- Resistenza elettrica quadro elettrico con termostato.
- Controllo di sequenza e protezione mancanza fase.
- Kit manometri gas.

UK

### MOUNTED ACCESSORIES

- Ground fault protection.
- Compressors step less capacity control.
- Soft start.
- Power factor correction to cos phi 0.91.
- Electronic expansion valve.
- Automatic circuit breakers for compressors.
- Numbered wires.
- Star - Delta.
- Control panel electric heater with thermostat.
- Phase failure protection relay.
- Gas gauges.

ES

### ACCESORIOS MONTADOS

- Protección dispersión hacia tierra.
- Control variable capacidad compresores
- Soft start.
- Corrección de fase compresores cos phi 0.91.
- Válvula de expansión electrónica.
- Interruptores automáticos para compresores.
- Cables eléctricos numerados.
- Arranque estrella triángulo.
- Resistencia eléctrica cuadro eléctrico con termostato.
- Control de secuencia y protección falta de fase.
- Kit manómetros gas.

### ACCESSORI SCIOLTI

- Pannello di controllo remoto.
- Scheda di comunicazione seriale RS485.
- Plant Visor Locale - sistema monitoraggio su PC locale.
- Plant Visor Remoto - sistema monitoraggio remoto.
- Adattatore rete LON.
- Flussostato.
- Gruppo di riempimento automatico.
- Kit Victaulic.
- Filtro acqua.
- Kit manometri acqua.
- Antivibranti in gomma.
- Scheda di comunicazione seriale RS485.

### LOOSE ACCESSORIES

- Remote control display.
- Communication card RS485.
- Local plant visor - supervising sistem on local Pc.
- Local plant visor - remot supervising sistem.
- LON adapter.
- Flow switch.
- Automatic water filling.
- Kit Victaulic.
- Water strainer.
- Water gauges.
- Rubber anti vibration mounts.
- Communication card RS485.

### ACCESORIOS SUELTOS

- Panel de control remoto.
- Tarjeta de comunicación serial RS485.
- Plant Visor Locale sistema de monitorización por PC local.
- Plant Visor Remoto sistema de monitorización remoto.
- Adaptador de red LON.
- Detector de flujo.
- Grupo de llenado automático.
- Kit Victaulic.
- Filtro de agua.
- Kit manómetros agua.
- Antivibrantes de goma.
- Tarjeta de comunicación serial RS485.

## MICROPROCESSORE MICROPROCESSOR MICROPROCESADOR

■ Di facile utilizzo e potente impiego. In grado di modificare i parametri di funzionamento del gruppo.

■ Easy to be used and powerful use. It can modify the working parameters of the unit.

■ Fácil de utilizar y de gran alcance puesto de trabajo. Capaz de cambiar los parámetros de funcionamiento del equipo.



**TL**  
THERMOLOGIC  
BY THERMOCOLD

**R134a**



## COMPRESSOR COMPRESOR COMPRESSEUR

■ L'uso dei compressori a vite garantisce assenza di vibrazioni, bassi spunti in avviamento grazie all'avviamento part-winding o stella-triangolo. La protezione ai ritorni di liquido è garantita mediante il procedimento di pump-down.

■ The use of screw compressors assures absence of vibrations; low starting current thanks to PW and star/delta starting methods. The liquid return protection is granted by pump-down system.

■ El uso de compresores de tornillo asegura la ausencia de vibraciones; baja intensidad de arranque gracias a PW y al estrella/tríangulo. La protección del retorno líquido se logra mediante el proceso de la bomba hacia abajo.



■ Una studiata disposizione dei componenti facilita le operazioni di manutenzione. Le unità utilizzano refrigerante ecologico R134a, senza impatto sullo strato di ozono stratosferico (ODP=0). Permette una produzione variabile gratuita di energia termica ad alta temperatura durante il funzionamento del gruppo frigorifero.

■ The maintenance operations are very easy thanks to the location of the components. The units are equipped with ecological refrigerant R134a, without negative impact on stratospheric ozone layer (ODP=0). Free variable production of thermal Energy with high temperature during the operation of the chiller.

■ Sencillas operaciones de mantenimiento gracias a la ubicación de los componentes. Las unidades están equipadas con refrigerante ecológico R134a, sin efectos negativos sobre la capa de ozono estratosférico (PAO = 0). Libre variables de producción de energía térmica de alta temperatura durante el funcionamiento de la refrigeración.



**Compatto**  
**Compact**  
**Compacto**



**Affidabile**  
**Reliable**  
**Fiable**



**Flessibile**  
**Flexible**  
**Flexible**



**Efficiente**  
**Efficient**  
**Eficiente**



**Facilità di installazione**  
**Easy installation**  
**Fácil instalación**